

Lev

Chapter 14

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵּאמֹר: 1
এবং-কথা-বললেন
H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

প্রভু মোশিকে বললেন,

וְהָיָה הָאִשָּׁה הַזֹּאת וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה 2
সেই-যাজক কাছে- এবং-আনা-হবে তার-শুচিতার দিনে সেই-কুষ্ঠির বিধান হবে এই
H2063 H1961 H8451 H6879 H3117 H2893 H0935 H0413 H3548

“এখন যে নিয়মাবলীসমূহ বলব সেগুলো আগে চর্মরোগ ছিল কিন্তু সুস্থ হয়েছে, এমন ব্যক্তিকে শুচি করার নিয়মাবলী | “যে মানুষটির কুষ্ঠ ছিল তাকে একজন যাজক অবশ্যই দেখবে |

וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה 3
সুস্থ-হয়েছে এবং-দেখো সেই-যাজক এবং-দেখবে শিবিরের বাইরে কাছে- সেই-যাজক এবং-বের-হবে
H3318 H3548 H0413 H2351 H4264 H7200 H3548 H2009 H7495
וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה 3
সেই-কুষ্ঠি থেকে- সেই-কুষ্ঠের আঘাত-
H5061 H6883 H6879

যাজক অবশ্যই শিবিরের বাইরে গিয়ে সেই ব্যক্তির চর্মরোগ সেরে গেছে কিনা তা দেখবে |

וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה 4
এবং-কাঠ শুচি জীবিত পাখি দুই- শুচিতাকারীর-জন্য এবং-নেবে সেই-যাজক এবং-আদেশ-দেবে
H6680 H3548 H3947 H2891 H8147 H6833 H2889 H6086
וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה 4
এবং-এজোব কীট এবং-লাল এরস
H0730 H8144 H0231

লোকটি সুস্থ হয়ে থাকলে যাজক তাকে দুটি জীবন্ত শুচি পাখী, এক খণ্ড এরস বৃক্ষের কাঠ, এক টুকরো লাল কাপড় এবং একটি এসোব গাছ আনতে আদেশ করবে |

וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה 5
উপরে- মাটির পাত্রে- কাছে- সেই-এক সেই-পাখি সেই- এবং-বধ-করবে সেই-যাজক এবং-আদেশ-দেবে
H6680 H3548 H0853 H0259 H0413 H3627 H2789
וְהָיָה הָאִישׁ הַזֶּה 5
জীবন্ত জল
H4325

তারপর যাজক অবশ্যই আদেশ দেবে মাটির পাত্রে জলের ডেউষে একটি পাখীকে হত্যা করার জন্য |

6

התולעת	שני	ואת	הארז	עץ	ואת	אתה	קב	החיה	הצפר	את
সেই-কীট	লাল	এবং-সেই-	সেই-এরস	কাঠ	এবং-সেই-	তাকে	নেবে	সেই-জীবিত	সেই-পাখি	সেই-
H8144	H0853	H0730	H6086	H0853	H0853	H3947		H6833	H0853	

הצפר	בדם	החיה	הצפר	ואת	אותם	ול	האוב	ואת
সেই-পাখির	রক্তে	সেই-জীবিত	সেই-পাখি	এবং-সেই	তাদের	এবং-ডুবা	সেই-এজো	এবং-সেই-
H6833	H1818		H6833	H0853	H0853	H2881	H0231	H0853

החיים	המים	על	השק
সেই-জীবিত	সেই-জল	উপরে	সেই-বধকৃত
			H4325

এবার অন্য যে পাখীটি বেঁচে আছে যাজক সেটার সাথে এরস বৃক্ষের কাঠের খণ্ড, লাল কাপড়ের টুকরো এবং এসোব গাছ নেবে। এরপর জলের চেউয়ে যে পাখীটিকে মারা হয়েছে, তার রক্তের মধ্যে সে জীবিত পাখীটাকে এবং অন্য জিনিসগুলোকে ডোবাবে।

7

והיה	פוע	שבע	הצרת	מן	המטה	על	והיה
এবং-শুচি-বলবে-তাকে	বার	সাত	সেই-কুষ্ঠ	থেকে-	সেই-শুচিতাকারীর	উপরে	এবং-ছিটাবে
H2891	H6471	H7651	H6883		H2891		

הש	פני	על	החיה	הצפר	את	והל
সেই-মাঠের	মুখে	উপরে-	সেই-জীবিত	সেই-পাখি	সেই-	এবং-ছেড়ে-দেবে
	H6440			H6833	H0853	H7971

যে মানুষটির কুষ্ঠ রোগ হয়েছিল তার গায়ে সাতবার রক্তটা ছিটিয়ে দেবে। তারপর যাজক লোকটাকে শুচি বলে ঘোষণা করবে এবং পরে খোলা মাঠে গিয়ে পাখীটাকে ছেড়ে দেবে।

8

ו	ש	כל	את	ו	ב	את	ה	וכ
এবং-স্নান-করবে	তার-লোম	সমস্ত-	সেই-	এবং-কামাবে	তার-পোশাক	সেই-	সেই-শুচিতাকারী	এবং-ধুবে
H7364	H8181	H3605	H0853	H1548		H0853	H2891	H3526

שבע	ל	מ	וי	ה	ל	י	א	ו	ב
সাত	তার-তাবুর	বাইরে	এবং-থাকবে	সেই-শিবিরে	কাছে-	আসবে	এবং-পরে	এবং-শুচি-হবে	জলে
H7651	H0168	H2351	H3427	H4264	H0413	H0935		H2891	H4325

המים
দিন
[H3117](#)

“তারপর লোকটি তার পোশাক পরিচ্ছদ ধুয়ে ফেলবে, তার মাথার সমস্ত চুল কামিয়ে ফেলবে এবং স্নান করে শুচি হবে। লোকটি এবার শিবিরের মধ্যে যেতে পারবে; কিন্তু সে অবশ্যই সাতদিন তার তাবুর বাইরে কাটাবে।

9

ו	ואת	רא	את	ש	כל	את	ו	ה	ב	ו
তার-দাড়ি	এবং-সেই-	তার-মাথা	সেই-	তার-লোম	সমস্ত-	সেই-	কামাবে	সেই-সপ্তম	দিনে	এবং-হবে
H2206	H0853		H0853	H8181	H3605	H0853	H1548	H7637	H3117	H1961

ב	את	וכ	ו	ש	כל	ואת	ע	ג	את
তার-পোশাক	সেই-	এবং-ধুবে	কামাবে	তার-লোম	সমস্ত-	এবং-সেই-	তার-চোখের	ঝু	এবং-সেই
	H0853	H3526	H1548	H8181	H3605	H0853		H1354	H0853

ה	ב	ב	את	ו
এবং-শুচি-হবে	জলে	তার-মাংস	সেই-	এবং-স্নান-করবে
H2891	H4325	H1320	H0853	H7364

সাতদিনের দিন সে তার মাথা, দাড়ি এবং ভুরু অর্থাৎ তার সমস্ত চুল কামাবে। তারপর সে তার কাপড়-চোপড় ধোবে এবং জলে স্নান করে শুচি হবে।

10
 תְּשַׁבֵּחַ בַּת אֶחָד וְכַבְּשֵׁי תְּמִימִים כְּבָשִׁים שְׁנֵי יָדָי הַשְּׂמִינִי וְבָיִם
 তার-বছরের মেয়ে- এক এবং-মেষশাবক নিখুঁত মেষশাবক দুই- নেবে সেই-অষ্টম এবং-দিনে
[H8141](#) [H1323](#) [H0259](#) [H3535](#) [H8549](#) [H3532](#) [H8147](#) [H3947](#) [H8066](#) [H3117](#)

שֶׁמֶן אֶחָד וְלֹא בְשֶׁמֶן בְּלוּלָה מְנַחֵה בָּלֵת עֶשְׂרִים וְשֵׁשׁ תְּמִימָה
 তেল এক এবং-লগ তেলে মেশানো শস্য-নৈবেদ্য সূক্ষ্ম-ময়দা দশমাংশ এবং-তিন নিখুঁত
[H8081](#) [H0259](#) [H3849](#) [H8081](#) [H4503](#) [H5560](#) [H6241](#) [H7969](#) [H8549](#)

“অষ্টম দিনে, যে লোকটার চর্ম রোগ ছিল সে নিখুঁত দুটি মেষশাবক এবং একটি এক বছর বয়সী স্ত্রী মেষশাবকও আনবে। সে অবশ্যই শস্য নৈবেদ্যের জন্য 24 কাপ তেল মেশানো গুঁড়ো ময়দা আনবে। এছাড়াও লোকটি যেন এক লোগ অলিভ তেল নিয়ে আসে।

11
 לְפָנַי וְאַתֶּם הַמְּשַׁחֵה שֵׁי הָאִישׁ אֵת הַמְּשַׁחֵה הַכֹּהֵן וְהַעֲמִיד
 সামনে এবং-তাদের সেই-শুচিতাকারী সেই-পুরুষ সেই সেই-শুচিতাকারী সেই-যাজক এবং-দাঁড়-করাবে
[H6440](#) [H0853](#) [H2891](#) [H0376](#) [H0853](#) [H2891](#) [H3548](#) [H5975](#)

מִזְבֵּחַ אֶהָל פֶּתַח יְהוָה
 সমাগমের তাঁর দ্বারে যিহোবার
[H4150](#) [H0168](#) [H6607](#) [H3068](#)

শুচিতাকারী যাজক অবশ্যই যে লোকটি শুচি হচ্ছে তাকে এবং তার নৈবেদ্যগুলি সমাগম তাঁবুর প্রবেশ মুখে প্রভুর সামনে আনবে।

12
 דֹּשֵׁשׁ אֶתְּוֹ וְהַקְּרִיב וְהָאֶחָד כְּבָשׂוֹ אֶתְּוֹ הַכֹּהֵן וְלֶקֶח
 দোষ-বলির-জন্য তাকে এবং-উৎসর্গ-করবে সেই-এক সেই-মেষশাবক সেই- সেই-যাজক এবং-নেবে
[H0817](#) [H0853](#) [H7126](#) [H0259](#) [H3532](#) [H0853](#) [H3548](#) [H3947](#)

יְהוָה לְפָנַי הַנּוֹחֵה אֶתְּוֹ וְהַגִּיף הַשֶּׁמֶן לֹא אֶתְּוֹ
 যিহোবার সামনে দোলনীয়-নৈবেদ্য তাদের এবং-দোলাবে সেই-তেলের লগ এবং-সেই-
[H3068](#) [H6440](#) [H8573](#) [H0853](#) [H8081](#) [H3849](#) [H0853](#)

যাজক পুরুষ মেষশাবকগুলির মধ্যে একটিকে দোষার্থক নৈবেদ্যরূপে উপহার দেবে। তারপর সেই মেষটি ও এক লোগ তেল দোলনীয় নৈবেদ্য হিসাবে প্রভুর সামনে দোলাবে।

13
 וְאֶתְּוֹ הַחֲטָאתַי אֶתְּוֹ וְשָׁחַתְּ אֶתְּוֹ בְּמִקְוֹם כְּבָשׂוֹ אֶתְּוֹ וְשָׁחַתְּ
 এবং-সেই- সেই-পাপ-বলি সেই- বধ-করে যেখানে স্থানে সেই-মেষশাবক সেই- এবং-বধ-করবে
[H0853](#) [H0853](#) [H4725](#) [H3532](#) [H0853](#)

שָׁחַתְּ לְכֹהֵן הוּא שֶׁשָּׂחַתְּ אֶתְּוֹ חַטָּאתַי כִּי שָׁחַתְּ בְּמִקְוֹם הַעֲלֵה
 পবিত্র যাজকের-জন্য সে সেই-দোষ-বলি পাপ-বলির-মতো কারণ সেই-পবিত্রের স্থানে সেই-হোম-বলি
[H6944](#) [H3548](#) [H1931](#) [H0817](#) [H6944](#) [H4725](#)

הַנּוֹחֵה אֶתְּוֹ
 সে অতি-পবিত্র
[H1931](#) [H6944](#)

তারপর যে পবিত্র স্থানে তারা পাপ মোচনের নৈবেদ্য ও হোমবলির নৈবেদ্য বলি দেয়, সেই স্থানেই যাজক পুরুষ মেষশাবকটিকে বলি দেবে। দোষ মোচনের নৈবেদ্য হল পাপ মোচনের নৈবেদ্যের মতো। এটা যাজকের কাছে থাকবে। এটা অত্যন্ত পবিত্র।

14
 אֶזְרָא לְפָנָיו לְעַלְיוֹתָי וְהַכֹּהֵן וְהַכֹּהֵן מִמֶּנִּי הַכֹּהֵן וְלֶקֶח
 কান লতি উপরে- সেই-যাজক এবং-দেবে সেই-দোষ-বলির থেকে-রক্ত সেই-যাজক এবং-নেবে
[H0241](#) [H8571](#) [H3548](#) [H5414](#) [H0817](#) [H1818](#) [H3548](#) [H3947](#)

כִּי עַלְיוֹתָי וְהַכֹּהֵן יָדָיו בְּהוֹדוֹתָי וְהַכֹּהֵן וְהַכֹּהֵן
 বুড়ো-আঙুল এবং-উপরে- সেই-ডান তার-হাতের বুড়ো-আঙুল এবং-উপরে- সেই-ডান সেই-শুচিতাকারীর
[H0931](#) [H3233](#) [H3027](#) [H0931](#) [H3233](#) [H2891](#)

הַכֹּהֵן יָדָיו
 সেই-ডান তার-পায়ের
[H3233](#) [H7272](#)

“দোষ মোচনের নৈবেদ্যের রক্তনিয়ে যাজক এই রক্তের কিছুটা রক্তযে লোকটিকে শুচি করা হচ্ছে তার ডান কানের লতিতে, কিছুটা রক্ততার ডান হাতের বুড়ো আঙুলে এবং কিছুটা রক্তসেই লোকের ডান পায়ের বুড়ো আঙুলে লাগিয়ে দেবে।

הַכֶּהֱן	קָרָה	עַל-	וַיִּצַק	הַשֶּׁמֶן	מִלֵּג	הַכֶּהֱן	וְהָלַקְוּ	15
সেই-যাজকের	হাতের-তালু	উপরে-	এবং-ঢালবে	সেই-তেলের	থেকে-লগ	সেই-যাজক	এবং-নেবে	
H3548	H3709		H3332	H8081	H3849	H3548	H3947	
							הַשְּׂמָאלִית:	
							সেই-বাম	
							H8042	

যাজক সেই এক লোগ তেলের কিছুটা নিয়ে তা বাঁ হাতের তালুতে ঢালবে।

	עַל-	אֲשֶׁר	הַשֶּׁמֶן	מִן-	הַיְמָנִית	אֲצָבְעוֹ	אֶת-	הַכֶּהֱן	וְטָבַל	16
	উপরে-	যা	সেই-তেল	থেকে-	সেই-ডান	তার-আঙুল	সেই-	সেই-যাজক	এবং-ডুবাবে	
			H8081		H3233	H0676	H0853	H3548	H2881	
יְהוָה:	לְפָנָי	פָּעֻמִּים	שִׁבְעַ	בְּאֲצָבְעוֹ	הַשֶּׁמֶן	מִן-	וְהִנִּיחַ	הַשְּׂמָאלִית	כִּפְּ	
যিহোবার	সামনে	বার	সাত	তার-আঙুলে	সেই-তেল	থেকে-	এবং-ছিটাবে	সেই-বাম	তার-হাতের-তালু	
H3068	H6440	H6471	H7651	H0676	H8081			H8042	H3709	

তারপর যাজক ডান হাতের আঙুল বাঁ হাতে রাখা তেলের মধ্যে ডুবিয়ে প্রভুর সামনে সাতবার তেলের কিছুটা ছিটিয়ে দেবে।

אֶזְנוֹ	לְחִנָּתָהּ	עַל-	הַכֶּהֱן	וְיָ	כִּפְּ	עַל-	אֲשֶׁר	הַשֶּׁמֶן	וְהִנִּיחַ	17
কান	লতি	উপরে-	সেই-যাজক	দেবে	তার-হাতের-তালু	উপরে-	যা	সেই-তেল	এবং-থেকে-বাকি	
H0241	H8571		H3548	H5414	H3709			H8081		
כֹּהֵן	עַל-	הַיְמָנִית	וְיָ	כֹּהֵן	עַל-	הַיְמָנִית	הַמְּחַהֵר			
বুড়ো-আঙুল	এবং-উপরে-	সেই-ডান	তার-হাতের	বুড়ো-আঙুল	এবং-উপরে-	সেই-ডান	সেই-শুচিতাকারীর			
H0931		H3233	H3027	H0931		H3233	H2891			
				הַדֹּשֵׁן:	וְ	עַל	הַיְמָנִית	וְהִנִּיחַ		
				সেই-দোষ-বলির	রক্ত	উপরে	সেই-ডান	তার-পায়ের		
				H0817	H1818		H3233	H7272		

আর হাতের তালুর কিছুটা তেল যে মানুষটিকে শুচি করা হচ্ছে তার ওপর ঢেলে দেবে। দোষ মোচনের নৈবেদ্যের রক্ত যেখানে যেখানে লাগানো হয়েছিল, সেই একই জায়গাতেই যাজক তেল লাগিয়ে দেবে অর্থাৎ লোকটির ডান কানের লতিতে, ডান হাতের বুড়ো আঙুলে এবং কিছুটা তেল লোকটির ডান পায়ের বুড়ো আঙুলে দেবে।

שֵׁשׁ	עַל-	וְיָ	הַכֶּהֱן	קָרָה	עַל-	אֲשֶׁר	בְּשֶׁמֶן	וְהִנִּיחַ	18
মাথা	উপরে-	দেবে	সেই-যাজকের	হাতের-তালু	উপরে-	যা	তেলে	এবং-সেই-অবশিষ্ট	
			H5414	H3548	H3709		H8081	H3498	
		יְהוָה:	לְפָנָי	הַכֶּהֱן	עָלָיו	וְכִפֶּה	הַמְּחַהֵר		
		যিহোবার	সামনে	সেই-যাজক	তার-জন্য	এবং-প্রায়শ্চিত্ত-করবে	সেই-শুচিতাকারীর		
		H3068	H6440	H3548			H2891		

লোকটিকে শুচি করার জন্য যাজক হাতের তালুতে পড়ে থাকা বাকি তেলটুকু লোকটির মাথায় দেবে। এইভাবে যাজক প্রভুর সামনে লোকটিকে পবিত্র করবে।

הַמְּחַהֵר	עַל-	וְכִפֶּה	הַתְּחַטָּאת	אֶת-	הַכֶּהֱן	וְשָׁרַף	19
সেই-শুচিতাকারীর	জন্য-	এবং-প্রায়শ্চিত্ত-করবে	সেই-পাপ-বলি	সেই-	সেই-যাজক	এবং-করবে	
H2891				H0853	H3548		
		הַהֶלֶל:	אֶת-	וְשָׁרַף	וְאֶת-	וְהִנִּיחַ	
		সেই-হোম-বলি	সেই-	বধ-করবে	এবং-পরে	তার-অশুচিতা-থেকে	
		H0853				H2932	

“তারপর যাজক লোকটিকে শুচি করার জন্য প্রায়শ্চিত্ত হিসাবে পাপ মোচনের নৈবেদ্যটিকে উৎসর্গ করবে। এরপর হোমবলির নৈবেদ্যের জন্য যাজক প্রাণীটিকে হত্যা করবে।

הַבְּדִיָּה বেদীতে H4196	הַנְּבִדָּה সেই-শস্য-নৈবেদ্য H4503	וְאֵת- এবং-সেই- H0853	הָעֹלָה সেই-হোম-বলি H0853	אֶת- সেই- H0853	הַזֶּה সেই-যাজক H3548	וְהָעֹלָה এবং-উৎসর্গ-করবে H5927
		וְסֵ: সে H2891	וְהָעֹלָה সেই-যাজক H3548	וְעֹלֵי তার-জন্য H3548	וְכֹפֵר এবং-প্রায়শ্চিত্ত-করবে H3548	

20

তারপর যাজক বেদীর ওপর হোমবলির নৈবেদ্য এবং শস্য নৈবেদ্য উৎসর্গ করবে। এইভাবে যাজক ঐ লোকটির জন্য প্রায়শ্চিত্ত করলে লোকটি শুচি হবে।

אֶשָׁם দোষ-বলি H0817	אֶחָד এক H0259	כִּבְשֵׁי মেসশাবক H3532	וְלֶקְחָם এবং-নেবে H3947	מִשְׁמַחַת সামর্থ্য H5381	וְיָדָיו তার-হাত H3027	וְאֵין এবং-নেই H0369	אֶת- সে H1931	לְדָרִיד দরিদ্র H1800	וְאֵם- এবং-যদি- H1800
בְּשֶׁמֶן তেলে H8081	בְּלֵיל মেশানো H0259	אֶחָד এক H5560	סֵלֶת সুম্ব-ময়দা H6241	וְעֶשְׂרִים এবং-দশমাংশ H6241	וְעֹלֵי তার-জন্য H6241	לְכֹפֵר প্রায়শ্চিত্ত-করতে H6241	לְהַנְדִיף দোলনীয়-নৈবেদ্যের-জন্য H8573		
						וְשֶׁמֶן: তেল H8081	וְלֵג এবং-লগ H3849	לְהַנְדִיף শস্য-নৈবেদ্যের-জন্য H4503	

21

“কিন্তু যদি লোকটি গরীব হয় এবং ঐ সমস্ত নৈবেদ্য দানে অক্ষম হয় তাহলে সে দোষার্থক নৈবেদ্যের জন্য একটি পুরুষ মেসশাবক আনবে। এটা হবে দোলনীয় নৈবেদ্য যাতে যাজক সেই লোকটিকে পবিত্র করতে পারে। এছাড়া শস্য নৈবেদ্যের জন্য তেল মেশানো ৪ কাপ গুঁড়ো ময়দা ও এক লোগ অলিভ তেল লোকটিকে আনতে হবে।

אֶחָד এক H0259	וְהָיָה এবং-হবে H1961	וְיָדָיו তার-হাতের H3027	וְשֵׁנִים সামর্থ্য-হয় H5381	אֶשְׁרָא যা H5381	וְיָדָיו পায়রার H3123	בְּנֵי বাচ্চা H3123	שְׁנֵי দুই H8147	אִם অথবা H8147	וְתָרִים ঘুঘু H8449	וְשְׁנֵי এবং-দুই H8147
							וְעֹלָה: হোম-বলি H0259	וְהָאֶחָד এবং-সেই-এক H0259	וְתָרִים পাপ-বলি H0259	

22

এবং সঙ্গতি অনুসারে আনবে দুটো ঘুঘু বা দুটি বাচ্চা পায়রা, যার একটি হবে পাপ মোচনের নৈবেদ্য এবং অন্যটি হবে হোমবলির নৈবেদ্য।

אֶת- তঁাবুর- H0168	פֶּתַח দ্বার H6607	אֶל- কাছে- H0413	הַזֶּה সেই-যাজক H3548	אֶל- কাছে- H0413	לְהַנְדִיף তার-শুচিত্তার-জন্য H2893	הַשְּׂמִינִי সেই-অষ্টম H8066	בְּיָמֵי দিনে H3117	אֶת- তাদের H0853	וְהָיָה এবং-আনবে H0935
							וְיָהוּבָה: যিহোবার H3068	לְפָנַי সামনে H6440	מִזְבֵּחַ সমাগমের H4150

23

“আট দিনের দিন লোকটি শুচি হবার জন্য সমাগম তঁাবুর প্রবেশ মুখে প্রভুর সামনে যাজকের কাছে ঐ জিনিসগুলি আনবে।

וְהָיָה এবং-দোলাবে H8081	וְשֶׁמֶן সেই-তেলের H8081	לֵג লগ H3849	וְאֵת- এবং-সেই- H0853	הָאֶשָׁם সেই-দোষ-বলির H0817	כִּבְשֵׁי মেসশাবক H3532	אֶת- সেই- H0853	הַזֶּה সেই-যাজক H3548	וְלֶקְחָם এবং-নেবে H3947			
							וְיָהוּבָה: যিহোবার H3068	לְפָנַי সামনে H6440	הַזֶּה দোলনীয়-নৈবেদ্য H8573	אֶת- সেই-যাজক H3548	וְתָרִים তাদের H0853

24

দোষার্থক নৈবেদ্যের মেসশাবক এবং তেল নিয়ে যাজক তা প্রভুর সামনে দোলনীয় নৈবেদ্য হিসেবে উৎসর্গ করবে।

םשׂאָהּ םדָּם הַכֹּהֵן אֶבְרָתָא םשׂאָהּ שׁבֻּבָא אֶתְּ וְשִׁטְאָהּ 25
 সেই-দোষ-বলির থেকে-রক্ত সেই-যাজক এবং-নেবে সেই-দোষ-বলির মেসশাবক সেই- এবং-বধ-করবে
[H0817](#) [H1818](#) [H3548](#) [H3947](#) [H0817](#) [H3532](#) [H0853](#)

יָדָא בָּהּ וְעַל- הַיְמִינִית הַמְּטָהָרָא אֶתְּ הַנְּהָרָא עַל- וְנָתַן
 তার-হাতের বুড়ো-আঙুল এবং-উপরে- সেই-ডান সেই-শুচিতাকারীর কান- লতি উপরে- এবং-দেবে
[H3027](#) [H0931](#) [H3233](#) [H2891](#) [H0241](#) [H8571](#) [H5414](#)

:הַיְמִינִית רִגְלוֹ בָּהּ וְעַל- הַיְמִינִית
 সেই-ডান তার-পায়ের বুড়ো-আঙুল এবং-উপরে- সেই-ডান
[H3233](#) [H7272](#) [H0931](#) [H3233](#)

তারপর লোকটিকে শুচি করার জন্য দোষার্থক নৈবেদ্যের মেসশাবকটিকে হত্যা করে যাজক এই রক্তের কিছুটা লোকটির ডান কানের লতিতে দেবে, কিছুটা তার ডান হাতের বুড়ো আঙুলে এবং কিছুটা রক্ততার ডান পায়ের বুড়ো আঙুলে লেপে দেবে।

:הַשְּׂמֵאלִיתָא הַכֹּהֵן קָרָא עַל- הַכֹּהֵן יָצַק הַשֶּׁמֶן וְנָתַן 26
 সেই-বাম সেই-যাজকের হাতের-তালু উপরে- সেই-যাজক ঢালবে সেই-তেল এবং-থেকে-
[H8042](#) [H3548](#) [H3709](#) [H3548](#) [H3332](#) [H8081](#)

যাজক সেই তেলের কিছুটা তার বাঁ হাতের তালুতে ঢালবে।

כַּפּוֹ עַל- אֶשְׂרָא הַשֶּׁמֶן מִן- הַיְמִינִית בְּאֶזְבָּעוֹ הַכֹּהֵן וְהָנָח
 তার-হাতের-তালু উপরে- যা সেই-তেল থেকে- সেই-ডান তার-আঙুলে সেই-যাজক এবং-ছিটাবে
[H3709](#) [H8081](#) [H3233](#) [H0676](#) [H3548](#)

:יְהוָה לְפָנָיו פְּעֻמִּים שִׁבְעָה הַשְּׂמֵאלִיתָא
 যিহোবার সামনে বার সাত সেই-বাম
[H3068](#) [H6440](#) [H6471](#) [H7651](#) [H8042](#)

তার বাঁ হাতে যে তেল রয়েছে, তার ওপর যাজক তার ডান হাতের আঙুল দিয়ে প্রভুর সামনে সাতবার এই তেল ছিটিয়ে দেবে।

אֶתְּ הַנְּהָרָא עַל- כַּפּוֹ עַל- אֶשְׂרָא הַשֶּׁמֶן מִן- הַכֹּהֵן וְנָתַן 28
 কান লতি উপরে- তার-হাতের-তালু উপরে- যা সেই-তেল থেকে- সেই-যাজক এবং-দেবে
[H0241](#) [H8571](#) [H3709](#) [H8081](#) [H3548](#) [H5414](#)

בָּהּ וְעַל- הַיְמִינִית יָדָא בָּהּ וְעַל- הַיְמִינִית הַמְּטָהָרָא
 বুড়ো-আঙুল এবং-উপরে- সেই-ডান তার-হাতের বুড়ো-আঙুল এবং-উপরে- সেই-ডান সেই-শুচিতাকারীর
[H0931](#) [H3233](#) [H3027](#) [H0931](#) [H3233](#) [H2891](#)

:םשׂאָהּ םדָּם מְקוֹם עַל- הַיְמִינִית רִגְלוֹ
 সেই-দোষ-বলির রক্ত স্থান উপরে- সেই-ডান তার-পায়ের
[H0817](#) [H1818](#) [H4725](#) [H3233](#) [H7272](#)

তারপর যাজক তার হাতের কিছুটা তেল পাপমোচনের বলির রক্তযেখানে লাগিয়েছিল সেইসব জায়গায় লাগিয়ে দেবে অর্থাৎ যে মানুষটি শুচি হচ্ছে তার ডান কানের লতিতে, ডান হাতের বুড়ো আঙুলে এবং ডান পায়ের বুড়ো আঙুলে দেবে। বাকি তেলের কিছুটা লোকটির মাথায় দেবে।

שִׂסָא עַל- הָאָדָם הַכֹּהֵן קָרָא עַל- אֶשְׂרָא הַשֶּׁמֶן מִן- וְהַנְּהָרָא 29
 মাথা উপরে- দেবে সেই-যাজকের হাতের-তালু উপরে- যা সেই-তেল থেকে- এবং-সেই-অবশিষ্ট
[H5414](#) [H3548](#) [H3709](#) [H8081](#) [H3498](#)

:יְהוָה לְפָנָיו עֲלָיו לְכַפֵּר הַמְּטָהָרָא
 যিহোবার সামনে তার-জন্য প্রায়শ্চিত্ত-করতে সেই-শুচিতাকারীর
[H3068](#) [H6440](#) [H2891](#)

এইভাবে যাজক প্রভুর সামনে লোকটিকে পবিত্র করবে।

מֵאֲשֶׁר מֵהַיּוֹנָה בְּנֵי מִן אִי הַתְּרִים מִן הָאָרֶץ אֶת-עֲרֵב 30
 থেকে-যা সেই-পায়রার বাচ্চা থেকে- অথবা সেই-ঘুঘু থেকে- সেই-এক সেই- এবং-করবে
[H3123](#) [H8449](#) [H0259](#) [H0853](#)

:יָרֵךְ הַשִּׁיב
 তার-হাতের সামর্থ্য-হয়
[H3027](#) [H5381](#)

“তারপর যাজক নৈবেদ্য হিসাবে দেওয়া ঘুঘুগুলোর একটি বা বাচ্চা পায়রাগুলোর একটি উৎসর্গ করবে। (সে অবশ্যই ব্যক্তির সঙ্গতি অনুসারে উৎসর্গ করবে।)

עֹלָה הָאָרֶץ אֶת-הַטָּהוֹר הָאָרֶץ אֶת-יָרֵךְ הַשִּׁיב אֶת-אֲשֶׁר- 31
 হোম-বলি সেই-এক এবং-সেই- পাপ-বলি সেই-এক সেই- তার-হাতের সামর্থ্য-হয় যা- সেই
[H0259](#) [H0853](#) [H0259](#) [H0853](#) [H3027](#) [H5381](#) [H0853](#)

:יְהוָה לְפָנָיו הַמִּטְהָר עַל הַכֹּהֵן כֹּכַב הַמִּנְחָה עֹל-
 যিহোবার সামনে সেই-শুচিতাকারীর জন্য সেই-যাজক এবং-প্রায়শ্চিত্ত-করবে সেই-শস্য-নৈবেদ্য সঙ্গে-
[H3068](#) [H6440](#) [H2891](#) [H3548](#) [H4503](#)

অর্থাৎ সঙ্গতি অনুসারে সে শস্য নৈবেদ্যের সাথে পাখিগুলোর মধ্যে একটাকে উৎসর্গ করবে পাপমোচনের বলি হিসেবে, আর একটিকে উৎসর্গ করবে হোমবলির নৈবেদ্য হিসেবে। এইভাবে প্রভুর সামনে যাজক লোকটিকে শুচি করার জন্য প্রায়শ্চিত্ত করবে।”

:בְּטָהֳרָתוֹ יָרֵךְ הַשִּׁיב לֵא-אֲשֶׁר צְרָעַת נֹעַ בּוֹ אֶת-תּוֹרַת אֵת 32
 তার-শুচিতায় তার-হাতের সামর্থ্য-হয় না- যার কুষ্ঠের আঘাত তাতে যার- বিধান এই
[H2893](#) [H3027](#) [H5381](#) [H3808](#) [H6883](#) [H5061](#) [H8451](#) [H2063](#)

פ
 পে

শুদ্ধ হওয়ার জন্য যে সমস্ত মানুষ নিয়মিত নৈবেদ্য সম্প্রদানে অপারগ, চর্মরোগ থেকে সেরে ওঠার পর শুচি হবার জন্য ঐ নিয়মাবলী তাদের জন্যই নির্দিষ্ট।

:לְאֵמֶר אֶהְרֹן וְיָאֵל-מִשָּׁה אֶל-יְהוָה וַיִּדְבֹּר 33
 বলতে আহরোন এবং-কাছে- মোশি কাছে- যিহোবা এবং-কথা-বললেন
[H0559](#) [H0175](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

প্রভু মোশি এবং হারোণকে আরও বললেন,

וַיִּתְּנֵי לְאֶחָדָם לְכֹמֹת תּוֹמָדֵי נִתַּן אֲנִי אֲשֶׁר כְּנָעַן אֶרֶץ אֶל-תְּבִיאֵי כִי 34
 এবং-দেব অধিকারের-জন্য তোমাদের দিচ্ছি আমি যা কনানের দেশে কাছে- আসবে যখন
[H5414](#) [H0272](#) [H5414](#) [H0589](#) [H0776](#) [H0413](#) [H0935](#)

:אֶחָדָם לְאֶחָדָם אֶרֶץ בְּבֵית צְרָעַת נֹעַ
 তোমাদের-অধিকারের দেশে বাড়িতে কুষ্ঠের আঘাত
[H0272](#) [H0776](#) [H6883](#) [H5061](#)

“আমি তোমাদের অধিকার করার জন্য যে কনান দেশ দিয়ে দিয়েছি সেই দেশে তোমরা প্রবেশ করলে আমি কোন লোকের বাড়ীতে ছত্রাক উৎপন্ন করতে পারি।

לִי נָתַתָּה כְּנָעַן לְאֵמֶר לְכֹהֵן וְהָיִיד אֶת-הַבַּיִת לִי אֶשְׂבֵּא 35
 আমাকে দেখা-গেছে আঘাতের-মতো বলতে যাজককে এবং-বলবে সেই-বাড়ি তার যার- এবং-আসবে
[H7200](#) [H5061](#) [H0559](#) [H3548](#) [H5046](#) [H0935](#)

:בְּבֵית
 বাড়িতে

এরকম হলে সেই বাড়ীটির মালিক অবশ্যই যাজকের কাছে আসবে এবং বলবে, ‘আমার বাড়ীতে আমি ছত্রাকের মত কিছু দেখছি।’

לְרֵאוֹת הַכְּהֵן יָבֵא בְּטָרֵם הַבַּיִת אֶת-וַיְנַו הַכְּהֵן וַיִּזְוֶה 36
 দেখতে সেই-যাজকের আসার আগে সেই-বাড়ি সেই- এবং-খালি-করবে সেই-যাজক এবং-আদেশ-দেবে
[H7200](#) [H3548](#) [H0935](#) [H2962](#) [H0853](#) [H6437](#) [H3548](#) [H6680](#)

הַכְּהֵן יָבֵא כִּי וַאֲחֵר בַּבַּיִת אֲשֶׁר-כָּל-יְטֹמָא וְלֹא הַנְּנוּעַ אֶת-
 সেই-যাজক আসবে তাই এবং-পরে বাড়িতে যা সমস্ত- অশুচি-হবে এবং-না সেই-আঘাত সেই-
[H3548](#) [H0935](#) [H3605](#) [H3808](#) [H5061](#) [H0853](#)

הַכְּהֵן אֶת- לְרֵאוֹת
 সেই-বাড়ি সেই- দেখতে
[H0853](#) [H7200](#)

“যাজক বাড়িতে ঢুকে ছত্রাক পরীক্ষা করার আগে বাড়ী থেকে সবকিছু বাইরে বার করার জন্য আদেশ দেবে | যাজক ছত্রাক দেখতে যাওয়ার আগে লোকরা একাজ করলে ঘরের সমস্ত কিছু অশুচি হবে না | এরপর যাজক ভাল করে পরীক্ষা করার জন্য বাড়ীর মধ্যে ঢুকবে |

וַיִּרְקַטְתָּ שְׂקֵצְרוֹתַי הַבַּיִת בְּקִירָתוֹ הַנְּנוּעַ וְהַנְּהָה וְהַנְּנוּעַ אֶת-וַרְאָה 37
 সবুজাভ গর্ত সেই-বাড়ির দেওয়ালে সেই-আঘাত এবং-দেখো সেই-আঘাত সেই- এবং-দেখবে
[H3422](#) [H8258](#) [H7023](#) [H5061](#) [H2009](#) [H5061](#) [H0853](#) [H7200](#)

הַקִּיר מִן-שָׁפֵל וַיִּמְרְאוּ אֶת-מַרְמְתָא אִי
 সেই-দেওয়াল থেকে- নিম্ন এবং-তাদের-দৃশ্য লালচে অথবা
[H7023](#) [H8217](#) [H4758](#) [H0125](#)

যাজক পরীক্ষা করে যদি দেখে যে বাড়ির দেওয়ালগুলির ওপরকার ছত্রাক সবুজ অথবা লাল রঙের এবং তা দেওয়ালের গায়ে গর্ত করেছে,

אֶת-וְהַסְּוִיר הַבַּיִת חַתַּח אֶל-הַבַּיִת מִן-הַכְּהֵן וַיִּצָּא 38
 সেই- এবং-আবদ্ধ-রাখবে সেই-বাড়ির দ্বার কাছে- সেই-বাড়ি থেকে- সেই-যাজক এবং-বের-হবে
[H0853](#) [H5462](#) [H6607](#) [H0413](#) [H3548](#) [H3318](#)

יָמִים: שְׁבַעַת הַבַּיִת
 দিন সাত সেই-বাড়ি
[H3117](#) [H7651](#)

তাহলে যাজক অবশ্যই বাড়ীর বাইরে আসবে এবং সাত দিনের জন্য বাড়ীটিতে তালা লাগাবে |

בְּקִירָתוֹ הַנְּנוּעַ הַשָּׁפָה וְהַנְּהָה וְרָאָה הַשְּׁבִיעִי בַּיּוֹם הַכְּהֵן וְשָׁב 39
 দেওয়ালে সেই-আঘাত ছড়িয়েছে এবং-দেখো এবং-দেখবে সেই-সপ্তম দিনে সেই-যাজক এবং-ফিরবে
[H7023](#) [H5061](#) [H6581](#) [H2009](#) [H7200](#) [H7637](#) [H3117](#) [H3548](#) [H7725](#)

הַבַּיִת
 সেই-বাড়ির

“সপ্তম দিনে যাজক ফিরে এসে বাড়ীটিকে পরীক্ষা করবে | যদি বাড়ীর দেওয়ালগুলিতে ছত্রাক ছড়িয়ে পড়ে,

הַנְּנוּעַ הַכְּהֵן אֲשֶׁר הַאֲבָנִים אֶת-וַחֲלָצוֹ הַכְּהֵן וַיִּזְוֶה 40
 সেই-আঘাত তাদের-মধ্যে যাতে সেই-পাথর সেই- এবং-তুলে-নেবে সেই-যাজক এবং-আদেশ-দেবে
[H5061](#) [H0068](#) [H0853](#) [H3548](#) [H6680](#)

אֶת-מְחִוּוֹתָא לְעִיר אֶל-מַחֲוִי אֶת-הֵן וְהַשְּׁלִיכֵהוּ
 অশুচি স্থান কাছে- শহরের বাইরে কাছে- তাদের এবং-ফেলে-দেবে
[H2931](#) [H4725](#) [H0413](#) [H2351](#) [H0413](#) [H0853](#) [H7993](#)

তাহলে যাজক ছত্রাক জড়ানো পাথরের টুকরোগুলোকে টেনে বার করার এবং লোকদের সেগুলিকে ঝুড়ে ফেলে দেওয়ার আদেশ দেবে | শহরের বাইরের কোন বিশেষ ধরণের অশুচি জায়গায় তারা অবশ্যই ঐ সব পাথরগুলো রাখবে |

41
 אָשׁוּר יָאָה
 যা
 הָעֶפְרָיִם
 সেই-ধূলা
 H6083
 אֶת־
 সেই-
 H0853
 וְשָׁפוּ
 এবং-ঢেলে-দেবে
 H8210
 סָבִיב
 চারপাশে
 H5439
 מִבֵּית
 ভেতর-থেকে
 יִקְצֹעַ
 চোঁছে-ফেলবে
 הַבַּיִת
 সেই-বাড়ি
 אֶת־
 এবং-সেই-
 H0853

הַקָּצֵי
 চোঁছে
 H7096
 אֶל־
 কাছে-
 H0413
 מִחוּץ
 বাইরে
 H2351
 לְעִיר
 শহরের
 אֶל־
 কাছে-
 H0413
 מִקּוֹם
 স্থান
 H4725
 אֲשׁוּרִים
 অশুচি
 H2931

তারপর যাজক গোটা বাড়ীটির ভেতরটা চোঁছে ফেলার আদেশ দেবে | লোকরা চোঁছে তোলা প্রলেপ শহরের বাইরের কোন অশুচি জায়গায় জমা করবে |

42
 וְלִקְחוּ
 এবং-নেবে
 H3947
 אֶבְנִים
 পাথর
 H0068
 אֶת־
 সেই-
 H0853
 וְעָפְרוּ
 এবং-ধূলা
 H6083
 אֲחֵר
 অন্য
 H0312
 יִקָּח
 নেবে
 H3947
 תַּחַת
 নিচে
 H8478
 אֶל־
 কাছে-
 H0413
 וְהָבִיאוּ
 এবং-আনবে
 H0935
 אֲחֵרוֹת
 অন্য
 H0312
 אֶבְנִים
 পাথর
 H0068

וְלֵפֶנֶס
 এবং-লেপবে
 H0853
 אֶת־
 সেই-
 H0853
 הַבַּיִת
 সেই-বাড়ি

তারপর সেই লোকটি দেওয়ালগুলোর ওপর নতুন পাথর বসাবে এবং নতুন প্রলেপ দিয়ে দেওয়ালগুলো ঢেকে দেবে |

43
 וְאִם־
 এবং-যদি-
 H0853
 יָשׁוּב
 ফিরে-আসে
 H7725
 הַגִּזְעַת
 সেই-আঘাত
 H5061
 וַיִּפְרָח
 এবং-ছড়াবে
 הַבַּיִת
 বাড়িতে
 אֲחֵר
 পরে
 H0312
 הָאֲבָנִים
 সেই-পাথর
 H0068
 וְאִחֵרֵי
 এবং-পরে
 H0068

הַקָּצֵי
 চোঁছে-ফেলার
 H7096
 אֶת־
 সেই-
 H0853
 הַבַּיִת
 সেই-বাড়ি
 וְאִחֵרֵי
 এবং-পরে
 הַלְּפָנִים
 লেপার

“যদি পুরানো প্রলেপ চোঁছে ফেলে নতুন পাথর ও প্রলেপ লাগানোর পর ঐ বাড়ীটিতে আবার ছত্রাক দেখা দেয়,

44
 וְאִם־
 এবং-আসবে
 H0935
 יָשׁוּב
 ফিরে-আসবে
 H7725
 הַבַּיִת
 সেই-বাড়ি
 H3548
 וְהָבִיאוּ
 এবং-দেখবে
 H7200
 וְהָנָה
 এবং-দেখো
 H2009
 חֲדִישָׁה
 ছড়িয়েছে
 H6581
 הַגִּזְעַת
 সেই-আঘাত
 H5061
 בַּבַּיִת
 বাড়িতে
 H6883
 זָרָעַת
 কুষ্ঠ
 H3992
 מִמֵּאֲרָת
 সংক্রামক
 H1931

בַּבַּיִת
 বাড়িতে
 H2931
 אֲשׁוּרִים
 অশুচি
 H1931
 הָאֲשׁוּרִים
 সেই-
 H1931

তখন যাজক আবার আসবে এবং বাড়ীটিকে পরীক্ষা করবে | যদি সংক্রামণ বাড়ির মধ্যে ছড়িয়ে যায়, তাহলে এটা একটা রোগ যা তাড়াতাড়ি অন্য জায়গায় ছড়িয়ে যায় | সুতরাং বাড়ীটি অশুচি |

45
 וְנָתַן
 এবং-তাণ্ডবে
 H5422
 אֶת־
 সেই-
 H0853
 הַבַּיִת
 সেই-বাড়ি
 H0853
 אֶת־
 সেই-
 H0853
 וְהָבִיאוּ
 এবং-আনবে
 H0068
 אֶת־
 সেই-
 H0853
 וְהָסִיר
 এবং-সেই-
 H0853
 אֶת־
 এবং-সেই-
 H0853
 כָּל־
 সমস্ত-
 H3605
 עָפְרוֹ
 ধূলা
 H6083

הַבַּיִת
 সেই-বাড়ির
 H3318
 וְהוֹצִיאוּ
 এবং-বের-করবে
 H0413
 אֶל־
 কাছে-
 H0413
 מִחוּץ
 বাইরে
 H2351
 לְעִיר
 শহরের
 אֶל־
 কাছে-
 H0413
 מִקּוֹם
 স্থান
 H4725
 אֲשׁוּרִים
 অশুচি
 H2931

সেই ব্যক্তিঅবশ্যই বাড়ীটিকে ভেঙ্গে ফেলবে | শহরের বাইরে নির্দিষ্ট অশুচি জায়গায় পাথরগুলি, প্রলেপ ও কাঠের টুকরোগুলি নিয়ে গিয়ে ফেলবে |

46
 וְהָבִיאוּ
 এবং-যে-আসে
 H0935
 אֶת־
 সেই-
 H0413
 הַבַּיִת
 সেই-বাড়িতে
 H3605
 כָּל־
 সমস্ত-
 H3117
 יְמֵי
 দিন
 H5462
 הַסִּיר
 আনবে-রাখার
 H0853
 אֶת־
 তাকে
 H0853
 אֲשׁוּרִים
 অশুচি-হবে
 H5704
 עַד־
 পর্যন্ত-
 H6153
 הָעָרָב
 সেই-সন্ধ্যা

বাড়ীটি যখন তালাবন্ধ সেই সময় যদি কোনো ব্যক্তিঐ বাড়ীর মধ্যে যায়, তবে সে সন্ধ্যা পর্যন্ত অশুচি থাকবে |

47
 וְהַשְּׁכֵב
 এবং-যে-শোয়
 H7901
 בַּבַּיִת
 বাড়িতে
 H3526
 אֶת־
 সেই-
 H0853
 בְּגָדָיו
 তার-পোশাক
 H3117
 וְהָסִיר
 এবং-যে-খায়
 H0398
 אֶת־
 তাকে
 H0853
 אֲשׁוּרִים
 অশুচি-হবে
 H3526
 עַד־
 পর্যন্ত-
 H6153
 הָעָרָב
 সেই-সন্ধ্যা

যদি কোনো ব্যক্তি সেই বাড়ীর মধ্যে খাওয়া-দাওয়া করে অথবা সেখানে শোয়, তাহলে সেই ব্যক্তি অবশ্যই তার কাপড়-চোপড় ধোবে।

בָּדִית	עָלָה	הִשָּׁפַת	לֹא	וְהִנֵּה	וְהִנֵּה	הַכֵּן	אָסַף	בָּא	וְאָסַף	48
বাড়িতে	সেই-আঘাত	ছড়িয়েছে	না-	এবং-দেখো	এবং-দেখবে	সেই-যাজক	আসবে	আসতে	এবং-যদি-	
	H5061	H6581	H3808	H2009	H7200	H3548	H0935	H0935		

וְהִנֵּה	כִּי	הַבָּדִית	אֶת	הַכֵּן	וְהִנֵּה	הַבָּדִית	אֶת	הַכֵּן	וְהִנֵּה
সুস্থ-হয়েছে	কারণ	সেই-বাড়ি	সেই-	সেই-যাজক	এবং-শুচি-বলবে	সেই-বাড়ি	সেই-	লেপার	পরে
H7495			H0853	H3548	H2891		H0853		

:עָלָה
সেই-আঘাত
[H5061](#)

“বাড়ীতে নতুন পাথর এবং প্রলেপ লাগানোর পর যাজক অবশ্যই বাড়ীটিকে পরীক্ষা করবে। যদি ছত্রাক বাড়ীটায় ছড়িয়ে না পড়ে, তাহলে যাজক ঘোষণা করবে যে বাড়ীটি শুচি। কারণ ছত্রাক মরে গেছে।

תֵּלָעַת	וְשָׁנִי	אֶרֶס	וְעֵץ	צְפָרִים	שְׁנֵי	הַבָּדִית	אֶת	לְחַטֵּא	וְלָקַח	49
কীট	এবং-লাল	এরস	এবং-কাঠ	পাখি	দুই	সেই-বাড়ি	সেই-	শুচি-করতে	এবং-নেবে	
	H8144	H0730	H6086	H6833	H8147		H0853	H2398	H3947	

:וְשָׁנִי
এবং-এজোব
[H0231](#)

“তখন বাড়ীটিকে শুচি করার জন্য যাজক অবশ্যই দুটি পাখি, এক খণ্ড এরস কাঠ, এক টুকরো লাল কাপড় এবং একটি এসোব গাছ নেবে।

:וְשָׁנִי	מִי	עַל	הַרְשָׁ	כְּלִי	אֶל	הַחֵטָא	הַצִּפֹּר	אֶת	וְשָׁנִי	49
জীবন্ত	জল	উপরে-	মাটির	পাত্রে-	কাছে-	সেই-এক	সেই-পাখি	সেই-	এবং-বধ-করবে	
	H4325		H2789	H3627	H0413	H0259	H6833	H0853		

মাটির বড় পাত্রে জলের স্রোতের মধ্যে যাজক একটি পাখীকে হত্যা করবে।

וְאֵת	הַתֵּלָעַת	שָׁנִי	וְאֵת	וְהַאֲבִב	וְאֵת	הָאֶרֶס	עֵץ	אֶת	וְלָקַח	51
এবং-সেই	সেই-কীট	লাল	এবং-সেই	সেই-এজোব	এবং-সেই-	সেই-এরস	কাঠ-	সেই-	এবং-নেবে	
H0853		H8144	H0853	H0231	H0853	H0730	H6086	H0853	H3947	

וְהַחֵטָא	וְהַצִּפֹּר	וְהַרְשָׁ	הַצִּפֹּר	בְּרֶם	אֲתָם	וְהַצִּפֹּר	הַחֵטָא	הַצִּפֹּר
সেই-জীবন্ত	এবং-জলে	সেই-বধকৃত	সেই-পাখির	রক্তে	তাদের	এবং-ডুবাবে	সেই-জীবিত	সেই-পাখি
	H4325		H6833	H1818	H0853	H2881		H6833

:וְהַצִּפֹּר
বার
[H6471](#)

שָׁבַע
সাত
[H7651](#)

הַבָּדִית
সেই-বাড়ি
[H0853](#)

אֶל
কাছে-
[H0413](#)

וְהִנֵּה
এবং-ছিটাবে

তারপর যাজক এরস কাঠ, এসোব গাছ, লাল কাপড়ের খণ্ড ও জীবন্ত পাখীটিকে নেবে এবং জলের স্রোতে হত্যা করা পাখীর রক্তে যাজক ঐসব জিনিস ডোবাবে। এরপর যাজক সাতবার সেই রক্তবাড়ীটির ওপর ছিটিয়ে দেবে।

הַחֵטָא	הַצִּפֹּר	וְהַחֵטָא	וְהַצִּפֹּר	בְּרֶם	הַבָּדִית	אֶת	וְהַצִּפֹּר	49
সেই-জীবিত	এবং-পাখিতে	সেই-জীবন্ত	এবং-জলে	সেই-পাখির	রক্তে	সেই-বাড়ি	সেই- এবং-শুচি-করবে	
	H6833		H4325	H6833	H1818		H0853 H2398	

:הַתֵּלָעַת
সেই-কীট

וְשָׁנִי
এবং-লালে
[H8144](#)

וְהַאֲבִב
এবং-এজোবে
[H0231](#)

הָאֶרֶס
সেই-এরস
[H0730](#)

וְעֵץ
এবং-কাঠে
[H6086](#)

যাজক ঐ সব জিনিস ব্যবহার করে বাড়ীটিকে এইভাবে শুচি করবে।

השָׂרָה সেই-মাঠের	פָּנִי মুখে	אֶל- কাছে-	לְעִיר শহরের	מִחַוֵּץ বাইরে	אֶל- কাছে-	הַחַיָּה সেই-জীবিত	הַצִּפּוֹר সেই-পাখি	אֶת- সেই-	וְשָׂרָה এবং-ছেড়ে-দেবে	53
	H6440	H0413		H2351	H0413		H6833	H0853	H7971	
						וְשָׂרָה এবং-শুচি-হবে	וְהָיָה সেই-বাড়ির	וְיָלַד জন্ম-	וְשָׂרָה এবং-প্রায়শ্চিত্ত-করবে	
						H2891				

যাজক শহরের বাইরে একটি ফাঁকা জায়গায় যাবে এবং জীবন্ত পাখীটিকে ছেড়ে দেবে। এইভাবে যাজক বাড়ীটির জন্য প্রায়শ্চিত্ত করবে এবং বাড়ীটি শুচি হবে।”

וְהָיָה এবং-খোসপাঁচড়ার-জন্য	וְהָיָה সেই-কুষ্ঠের	וְנָע আঘাত	וְלָכַל- সমস্ত-জন্য-	וְהָיָה সেই-বিধান	וְאֵת এই	54
H5424	H6883	H5061	H3605	H8451	H2063	

এ সমস্তই হল যে কোন সংক্রামক কুষ্ঠ রোগের

וְהָיָה এবং-বাড়ির-জন্য	וְהָיָה সেই-পোশাকের	וְהָיָה এবং-কুষ্ঠের-জন্য	55
		H6883	

কাপড়-চোপড় অথবা বাড়ীর মধ্যকার অংশে লাগা ছত্রাকের নিয়মাবলী।

וְהָיָה এবং-উজ্জ্বল-দাগের-জন্য	וְהָיָה এবং-আবরণের-জন্য	וְהָיָה এবং-স্বীতির-জন্য	56
H0934	H5597	H7613	

এগুলো চামড়ার ওপরকার ফোঁড়া, খোস-পাঁচড়া বা দগদগে দাগের নিয়মকানুন।

וְהָיָה সেই-কুষ্ঠের	וְהָיָה বিধান	וְהָיָה এই	וְהָיָה সেই-শুচি	וְהָיָה এবং-দিনে	וְהָיָה সেই-অশুচি	וְהָיָה দিনে	וְהָיָה শেখাতে	57
H6883	H8451	H2063	H2889	H3117	H2931	H3117		

এই সমস্ত নিয়ম ব্যাখ্যা করে কোন্ জিনিসগুলি শুচি এবং কোন্ জিনিসগুলি অশুচি। এগুলি ঐসব রোগের নিয়মাবলী।